


Military users, refer to this map as:	SERIES A 701 SÉRIE
Référence de cette carte pour usage militaire:	MAP 96 M/13 CARTE
	EDITION 1 MCE ÉDITION

### LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISON
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERÇEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION
RAILWAY: SIDING: STATION: STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT: STATION: ARRÊT
BRIDGE		PON
SEAPLANE BASE: SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS: ANCRAGE D'HYDRAVION
HOUSE: GRANG		MAISON: GRANG
CHURCH: SCHOOL		ÉGLISE: ÉCOL
POST OFFICE		BUREAU DE POST
TOWER: FIRE, RADIO		TOUR: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS		PUITS: PÉTROLE, GA
TANK: OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EA
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERG
MINE		MIN
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI: REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMIT PROVINCIALE AVEC BORN
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITÉ DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISS
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ: NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITÉ DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITÉ DE RÉSERVE, DE PARC, ET
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND: WATER		POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE: SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE: INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT: ÉTANG
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH: SWAMP (WOODED)		MARAIS: BOISÉ MARECAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
STRING BOGS		FONDIÈRE À FLAMEN
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVET
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND: WATER		POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE: SUR L'EAU
ESKER		ESK
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDIÈRE DE PALSA
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIR

PHOTOGRAPHY		PHOTOGRAPHIE	
COMPILATION		RESTITUTION	
201	A-24079	7/75	204
	A-24079	7/75	274
184	A-23814	7/74	187

REVISION	RÉVISION

<p>GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p> <p>9W</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p> 
--	---

**EXAMPLE OF METHOD USED**

TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

**EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE**  
**POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

99

97

CHURCH - ÉGLISE

(as above)  
(ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.

**ABSCISSE:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère:

97

Estimate tenths of a square from this eastward to point.

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:

6

**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.

**ORDONNÉE:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère:

98

Estimate tenths of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:

4

**GRID REFERENCE** 984

**REPÈRE SUR LE QUADRILLAGE** 975984

Nearest similar point reference 100/100 metres (about 63 miles)  
La prochaine référence similaire est à 100/100 mètres (environ 63 miles)

107 A/1		97 B/4	
106 P/16	96 M/13	96 M/14	
106 P/9	96 M/12	96 M/11	

The 1981 MAGNETIC BEARING is 36°11' (643 mls)  
EAST of GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 10.4'  
GRID NORTH is 1°09' (21 mls) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.  
Le REPERE MAGNETIQUE en 1981 est à 36°11' (643 m)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 10.4'  
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°09' (21 mls) à l'EST  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

The image shows a horizontal conversion scale. The top scale is in metres, with markings at 0, 10, 20, 30, 50, 100, 150, 200, 250, and 300. The bottom scale is in feet, with markings at 0, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, and 1000. The scales are aligned such that 1000 feet corresponds to 300 metres.

96 M/13  
EDITION 1

EDITION 1



**Energy, Mines and  
Resources Canada**

**Énergie, Mines et  
Ressources Canada**

**Énergie, Mines et  
Ressources Canada**

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**

**CONTOUR INTERVAL..... 10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

DISTRICT OF MACKENZIE  
NORTHWEST TERRITORIES

Scale 1:50 000 Échelle  
1

Miles 1 0 1 2 3 Mill

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

**ALTITUDES EN MÈTRES**

**ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES**

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU  
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT  
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES  
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1981

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE DES MINES ET DES RESSOURCES

© 1981, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA

# METRIC/MÉTRIQUE

## METRIC/METRIQUE

PROVISIONAL PRINT  
IMPRESSION PROVISIONAL